

Jean Baptiste Lully

Molière

LE BOURGEOIS GENTILHOMME

1670

Haute-contre



TABLE DES MATIÈRES

<i>Acte Premier</i>				3
1-1 Ouverture	3	1-7 Un musicien : <i>Il n'est rien de si doux que les tendres ardeurs</i>		4
Scene I		1-8 Ritournelle		4
1-2 L'eleve du Maistre de musique : <i>Je languis nuit et jour</i> .	4	1-9 Deuxiesme musicien : <i>Il seroit doux d'entrer sous l'amoureuse Loy</i>		4
Scene II		1-10 La musiciennes et les deux musiciens : <i>Aimable ardeur.</i>		4
1-3 Musicienne chantante : <i>Je languis nuit et jour</i>	4	Premier Intermede		
Dialogue en musique		1-11 Air		4
1-4 Ritournelle	4	1-12 Canarie		4
1-5 Une musicienne : <i>Un cœur dans l'amoureux Empire</i> ...	4			
1-6 Ritournelle	4			
 <i>Acte II</i>				5
Scene V		Second Intermede		
2-1 Premier air des garçons tailleur	5	2-2 Deuxième air		5
 <i>Acte IV</i>				5
Scène I		4-10 Deuxieme air		6
4-1 Premiere chanson a boire	5	4-11 Prière		6
4-2 Seconde chanson a boire	5	4-12 Le Mufti, les Turcs : <i>Ti non star Furba</i>		6
Quatrième Intermede		4-13 Troisieme air		6
4-3 Marche pour la Ceremonie des Turcs	5	4-14 Le Mufti, les Turcs : <i>Ti star nobilé é non star fabbola</i> .		7
4-4 [prière]	6	4-15 Quatrieme air		7
4-5 Le Mufti : <i>Seti sabir</i>	6	4-16 Le Mufti, les Turcs : <i>Dara bastonnara</i>		7
4-6 Le Mufti, les Turcs : <i>Dice mi Turque</i>	6	4-17 Troisième air		7
4-7 Le Mufti, les Turcs : <i>Como chiamara</i>	6	4-18 Le Mufti, les Turcs : <i>Non tener honta</i>		8
4-8 Le Mufti : <i>Mahametta per Giourdina</i>	6	4-19 Deuxieme air		8
4-9 Le Mufti, les Turcs : <i>Star bon turca, Giourdina</i>	6	4-20 Le Mufti, les Turcs : <i>Star bon turca, Giourdina</i>		8
 <i>Acte V – Ballet des Nations</i>				8
Première Entree		5-14 Une Musicienne Italienne : <i>Di rigori armata il seno</i> ...		10
5-1 Le Donneur de livre	8	5-15 Ritournelle italienne		10
5-2 Dialogue de gens qui en musique demandent des Livres.	8	5-16 La Musicienne Italienne : <i>Ma si caro e'l mio tormento</i> .		10
Seconde Entree		5-17 L'Entrée des Scaramouches, Trivelins et Arlequin ...		10
5-3 Entrée de trois Importuns	8	5-18 Chaconne des Scaramouches, Trivelins et Arlequin ...		10
Troisiesme Entree		5-19 Le Musicien Italien : <i>Bel tempo che vola</i>		11
5-4 Ritournelle des Espagnols	9	5-20 Chaconne des Scaramouches, Trivelins et Arlequin ...		11
5-5 Premier air des Espagnols	9	Cinquiemesme Entree		
5-6 Espagnol chantant : <i>El dolor solicita</i>	9	5-21 Premier Menuet		12
5-7 Deuxieme air des Espagnols	9	5-22 Deux Musiciens Poitevins : <i>Ah qu'il fait beau dans ces Boccages</i>		12
5-8 Deux Espagnols : <i>Dulce muerte es el amor</i>	9	5-23 Second Menuet pour les haubois en Poitevins		12
5-9 Deuxieme air des Espagnols	9	5-24 Les deux Musiciens Poitevins : <i>Voy ma Climene</i>		12
5-10 Un Espagnol : <i>Alegrese Enamorado</i>	10	Sixiesme Entree		
5-11 Les trois Espagnols : <i>Vaya de fiestas</i>	10	5-25 <i>Quels Spectacles charmants, quels plaisirs goûtons-nous</i>		12
5-12 Premier air des Espagnols	10			
Quatreesme Entree				
5-13 Ritournelle italienne	10			

ACTE PREMIER

1-1 Ouverture



SCENE PREMIERE

1-2 L'eleve du Maistre de musique : *Je languis nuit et jour*Tacet 80

SCENE II

1-3 Musicienne chantante : *Je languis nuit et jour*Tacet 59

DIALOGUE EN MUSIQUE

1-4 Ritournelle

Tacet 171-5 Une musicienne : *Un cœur dans l'amoureux Empire*Tacet 54

1-6 Ritournelle

Tacet 161-7 Un musicien : *Il n'est rien de si doux que les tendres ardeurs*Tacet 52

1-8 Ritournelle

Tacet 81-9 Deuxiesme musicien : *Il seroit doux d'entrer sous l'amoureuse Loy*Tacet 151-10 La musiciens et les deux musiciens : *Aimable ardeur*Tacet 166

PREMIER INTERMEDE

1-11 Air

Deux fois cet air
une fois le commencement et une fois la reprise
gravement

8 [Sarabande] **gravement**

17 [Bourrée]

25 [Gaillarde]

33

39

1-12 Canarie

12



ACTE II

SCENE V

2-1 Premier air des garçons tailleur



10



SECOND INTERMEDE

2-2 Deuxième air



6



11



ACTE IV

SCÈNE PREMIÈRE

4-1 Première chanson à boire

Tacet 84

4-2 Seconde chanson à boire

Tacet 50

Tacet 21

QUATRIÈME INTERMEDE

Le Mufti, quatre Dervis, six Turcs dançans, six Turcs Musiciens, & autres Joüeurs d'Instruments à la Turque, sont les Acteurs de cette Ceremonie.

4-3 Marche pour la Ceremonie des Turcs



9



15



4-4 [prière]

Tacet 12

Le Mufti invoque Mahomet avec les douze Turcs & les quatre Dervis ;
apres on luy amene le Bourgeois vestu à la Turquie, sans Turban & sans
Sabre, auquel il chante ces paroles.

4-5 Le Mufti : *Seti sabir*

Tacet 42

Le Mufti demande en mesme langue aux Turcs assistans, de quelle
Religion est le Bourgeois, & ils l'assurent qu'il est Mahometan. Le Mufti
invoque Mahomet en langue Franque, & chante les paroles qui suivent.

4-6 Le Mufti, les Turcs : *Dice mi Turque*

Tacet 27

4-7 Le Mufti, les Turcs : *Como chiamara*

Tacet 11

4-8 Le Mufti : *Mahamettha per Giourdina*

Tacet 32

Le Mufti demande aux Turcs si le Bourgeois sera ferme dans la Religion
Mahometane, & leur chante ces paroles.

4-9 Le Mufti, les Turcs : *Star bon turca, Giourdina*

Tacet 30

4-10 Deuxieme air



4-11 Prière

Tacet 11

Le Mufti propose de donner le Turban au Bourgeois, & chante les paroles
qui suivent.

4-12 Le Mufti, les Turcs : *Ti non star Furba*

Tacet 21

4-13 Troisieme air



11

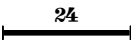


20



Les Turcs repetent tout ce qu'a dit le Mufti pour donner le Turban au Bourgeois. Le Mufti & les Dervis se coiffent avec des Turbans de Ceremonies, & l'on presente au Mufti l'Alcoran, qui fait une seconde Invocation avec tout le reste des Turcs assistants ; apres son Invocation il donne au Bourgeois l'Epee, & chante ces paroles.

4-14 Le Mufti, les Turcs : *Ti star nobilé é non star fabbola*

Tacet 

Les Turcs repetent les mesmes Vers, mettant tous le sabre à la main, & six d'entre eux dançent autour du Bourgeois, auquel ils feignent de donner plusieurs coups de Sabre.

4-15 Quatrieme air



5



Le Mufti commande aux Turcs de bastonner le Bourgeois, & chante les paroles qui suivent.

4-16 Le Mufti, les Turcs : *Dara bastonnara*

Tacet 

Les Turcs repetent les mesmes Vers, & luy donnent plusieurs coups de Baston en cadance.

4-17 Troisième air



11



20



Le Mufti apres l'avoir fait bastonner, luy dit en chantant :

4-18 Le Mufti, les Turcs : *Non tener honta*

Tacet 28

Les Turcs repètent les memes Vers.

Le Mufti recommence une Invocation, & se retire apres la Ceremonie avec tous les Turcs, en dançant & chantant avec plusieurs Instruments à la Turquesque.

4-19 Deuxieme air



4-20 Le Mufti, les Turcs : *Star bon turca, Giourdina*

Tacet 30

ACTE V – BALLETS DES NATIONS

PREMIÈRE ENTREE

Un Homme vient donner les Livres du Ballet, qui d'abord est fatigué par une multitude de Gens de Provinces diferentes, qui criënt en Musique pour en avoir, & par trois Importuns qu'il trouve toûjours sur ses pas.

5-1 Le Donneur de livre



5-2 Dialogue de gens qui en musique demandent des Livres

Tacet 206

SECONDE ENTREE

5-3 Entrée de trois Importuns



9

18

TROISIEME ENTREE

5-4 Ritournelle des Espagnols

Tacet 212

5-5 Premier air des Espagnols

12

5-6 Espagnol chantant : *El dolor solicita*

Tacet 28

5-7 Deuxieme air des Espagnols

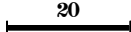
11

5-8 Deux Espagnols : *Dulce muerte es el amor*

Tacet 27

5-9 Deuxieme air des Espagnols

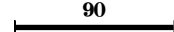
11

5-10 Un Espagnol : *Alegrese Enamorado*Tacet  20**5-11** Les trois Espagnols : *Vaya de fiestas*Tacet  75**5-12** Premier air des Espagnols

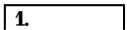
12

**QUATRIESME ENTREE****5-13** Ritournelle italienneTacet  21

Une Musicienne Italienne fait le premier Recit, dont voicy les paroles.

5-14 Une Musicienne Italienne : *Di rigori armata il seno*Tacet  90**5-15** Ritournelle italienneTacet  21**5-16** La Musicienne Italienne : *Ma si caro e'l mio tormento*Tacet  90

Après l'Air que la Musicienne a chanté, deux Scaramouches, deux Trivelins, & un Harlequin, représentent une Nuit à la manière des Comédiens Italiens, en cadance.

5-17 L'Entrée des Scaramouches, Trivelins et Arlequin8  1.  2. 2 fois la reprise

15



21

**5-18** Chaconne des Scaramouches, Trivelins et Arlequin

CINQUIESME ENTREE

5-21 Premier Menuet



Deux Musiciens Poitevins dançent, & chantent les paroles qui suivent.

5-22 Deux Musiciens Poitevins : *Ah qu'il fait beau dans ces Boccages*

Tacet 50

Six autres François viennent apres vestus galamment à la Poitevine,
trois en Hommes, & trois en Femmes, accompagnez de huit Flustes & de
Haut-bois, & dancent les Menuets.

5-23 Second Menuet pour les haubois en Poitevins

Tacet 24

5-24 Les deux Musiciens Poitevins : *Voy ma Climene*

Tacet 26

SIXIESME ENTREE

Tout cela finit par le mélange des trois Nations, & les applaudissemens en
Dance & en Musique de toute l'assistance, qui chante les deux Vers qui
suivent.

5-25 *Quels Spectacles charmants, quels plaisirs goûtons-nous*